


Table of Contents

Table of Contents	3
CEO's Message	4
CEO's Report	5
Marketing	6
Introduction	6
Marketing Assistance Program	7
Tourism & Travel Trade Shows	
> ᑕᑦᑎᑦᑕᑦᑎᑦᑕ ᑕᑦᑎᑦᑕᑦᑎᑦᑕ ᑕᑦᑎᑦᑕᑦᑎᑦᑕ	7
Familiarization Trip	11
Signature Experience Program	13
Website	14
Operations	
Advocacy	
ᑕᑦᑎᑦᑕᑦᑎᑦᑕ ᑕᑦᑎᑦᑕᑦᑎᑦᑕ	5
CEO's Travel	
ᑕᑦᑎᑦᑕᑦᑎᑦᑕ ᑕᑦᑎᑦᑕᑦᑎᑦᑕ	14
Annual Report	
ᑕᑦᑎᑦᑕᑦᑎᑦᑕ ᑕᑦᑎᑦᑕᑦᑎᑦᑕ ᑕᑦᑎᑦᑕᑦᑎᑦᑕ	15
Membership	
Business Resources	
ᑕᑦᑎᑦᑕᑦᑎᑦᑕ ᑕᑦᑎᑦᑕᑦᑎᑦᑕ	16
Member Travel	
ᑕᑦᑎᑦᑕᑦᑎᑦᑕ ᑕᑦᑎᑦᑕᑦᑎᑦᑕ	17
Canada 150	
ᑕᑦᑎᑦᑕᑦᑎᑦᑕ 150 ᑕᑦᑎᑦᑕᑦᑎᑦᑕ	19
Financial	
Statement of Operations	
ᑕᑦᑎᑦᑕᑦᑎᑦᑕ ᑕᑦᑎᑦᑕᑦᑎᑦᑕ	20
Statement of Cash Flows	
ᑕᑦᑎᑦᑕᑦᑎᑦᑕ ᑕᑦᑎᑦᑕᑦᑎᑦᑕ	21
Statement of Operations	
ᑕᑦᑎᑦᑕᑦᑎᑦᑕ ᑕᑦᑎᑦᑕᑦᑎᑦᑕ	22
Statement of Changes in Fund Balance	
ᑕᑦᑎᑦᑕᑦᑎᑦᑕ ᑕᑦᑎᑦᑕᑦᑎᑦᑕ ᑕᑦᑎᑦᑕᑦᑎᑦᑕ	23

MEMBER *stats*


WHERE WE ARE

Inuit Operators 

52

Northern Operators 

40

Southern Operators 

28

International 

02


Total Members 

122




2017

By *region*


Qikiqtaaluk region

Inuit	27	
Northern	22	
Southern	04	

Kitikmeot region

Inuit	13	
Northern	12	
Southern	03	

Kivalliq region

Inuit	17	
Northern	20	
Southern	02	

Indigenous Tourism Association of Canada 2017 Conference



- Aboriginal Best Practices
- Regional Tourism

- Role of Industry Associations
- Indigenous Tourism Around the World



- Tourism Readiness
- The Power of Technology to Promote Tourism

- Building Capacity
- Building Effective Partnerships



- Community Driven Tourism
- Attracting International Visitors
- How Indigenous Tourism Contributes to the Economy



INDEPENDENT AUDITORS' REPORT

To the Board of Directors of Nunavut Tourism

We have audited the accompanying financial statements of Nunavut Tourism, which comprise the statement of financial position as at March 31, 2018, and the statements of operations, changes in fund balances and cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free of material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditors' Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditors' judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the organization's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the organization's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluation of the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of Nunavut Tourism as at March 31, 2018 and its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations.

A handwritten signature in cursive script that reads "Lester Landau".

Iqaluit, Nunavut
May 31, 2018

Chartered Professional Accountants

NUNAVUT TOURISM
STATEMENT OF OPERATIONS
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2018

	Association Operations & Management	Other Government Projects (Schedule I)	Can Nor Projects	Other Projects (Schedule II)	<u>2018</u> Total	<u>2017</u> Total
REVENUES						
Government of Nunavut	\$ 1,000,000	\$ 82,047	\$ -	\$ -	\$ 1,082,047	\$ 1,747,795
Repayment	(50,317)	-	-	-	(50,317)	(119,479)
	949,683	82,047	-	-	1,031,730	1,628,316
Deferred (Note 6)	1,819	-	-	-	1,819	2,352
	951,502	82,047	-	-	1,033,549	1,630,668
Federal government funding	-	-	475,000	-	475,000	272,804
Memberships	15,225	-	-	-	15,225	16,200
Other revenue	771	-	-	31,347	32,118	44,063
	<u>967,498</u>	<u>82,047</u>	<u>475,000</u>	<u>31,347</u>	<u>1,555,892</u>	<u>1,963,735</u>
EXPENSES						
Administration	84,080	-	-	-	84,080	103,276
Amortization	3,888	-	-	-	3,888	5,044
Board governance	20,214	-	-	-	20,214	34,010
Office rent and equipment	149,331	-	-	-	149,331	174,970
Human resources	642,818	-	-	-	642,818	1,177,092
Marketing	67,167	-	-	-	67,167	89,939
Materials and supplies	-	-	-	-	-	6,581
Project costs	-	77,054	475,841	11,791	564,686	394,618
	<u>967,498</u>	<u>77,054</u>	<u>475,841</u>	<u>11,791</u>	<u>1,532,184</u>	<u>1,985,530</u>
EXCESS REVENUES (EXPENSES)	<u>\$ -</u>	<u>\$ 4,993</u>	<u>\$ (841)</u>	<u>\$ 19,556</u>	<u>\$ 23,708</u>	<u>\$ (21,795)</u>

*Financial statements are also available in Inuktitut by request.

NUNAVUT TOURISM
STATEMENT OF CHANGES IN FUND BALANCES
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2018

	<u>General Fund</u>	<u>Invested in Capital Assets</u>	<u>Asset Replacement Fund</u>	<u>Total 2018</u>	<u>Total 2017</u>
BALANCE, OPENING	\$ 535,863	\$ 9,365	\$ 43,544	\$ 588,772	\$ 610,567
Excess revenues (expenses)	23,708	-	-	23,708	(21,795)
Amortization of government assistance	(1,819)	1,819	-	-	-
Amortization	<u>3,888</u>	<u>(3,888)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
BALANCE, CLOSING	<u><u>\$ 561,640</u></u>	<u><u>\$ 7,296</u></u>	<u><u>\$ 43,544</u></u>	<u><u>\$ 612,480</u></u>	<u><u>\$ 588,772</u></u>

*Financial statements are also available in Inuktitut by request.

NUNAVUT TOURISM
STATEMENT OF CASH FLOWS
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2018

	<u>2018</u>	<u>2017</u>
OPERATING ACTIVITIES		
Excess revenues (expenses)	\$ 23,708	\$ (21,795)
Items not requiring (providing) cash:		
Amortization of capital assets	3,888	5,044
Amortization of deferred government assistance	<u>(1,819)</u>	<u>(2,352)</u>
	25,777	(19,103)
Cash provided by (used for) changes in non-cash working capital:		
Accounts receivable	(365,317)	236,312
Prepaid expenses	8,276	22,913
Accounts payable and accrued liabilities	(270,878)	(717,151)
Deferred revenue	<u>2,940</u>	<u>(180)</u>
	<u>(599,202)</u>	<u>(477,209)</u>
DECREASE IN CASH	(599,202)	(477,209)
CASH AND CASH EQUIVALENTS, OPENING	<u>1,041,640</u>	<u>1,518,849</u>
CASH AND CASH EQUIVALENTS, CLOSING	<u>\$ 442,438</u>	<u>\$ 1,041,640</u>

*Financial statements are also available in Inuktitut by request.

NUNAVUT TOURISM
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2018

1. NATURE OF THE ORGANIZATION

Nunavut Tourism is a not-for-profit organization whose mission is to facilitate tourism marketing for Nunavut and to provide support and services to the membership resulting in an increase in tourism visitation to Nunavut. The organization commenced operations on September 15, 1995 and is incorporated under the *Societies Act* of Nunavut.

The organization is a not-for-profit association and is exempt from income tax under Sec. 149(1)(l) of the *Income Tax Act (Canada)*.

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The financial statements were prepared in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations and include the following significant accounting policies.

(a) Use of Estimates

The preparation of financial statements in conformity with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities, the disclosure of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenue and expenses during the year. Significant items subject to such estimates and assumptions include the valuation of accounts receivable and the estimated useful life of property and equipment. Actual results could differ from those estimates.

(b) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents are comprised of bank account balances net of outstanding cheques and short term highly liquid investments that are readily convertible to cash.

(c) Financial Instruments

The organization initially measures its financial assets and financial liabilities at fair value. The organization subsequently measures all its financial assets and financial liabilities at amortized cost, except for derivatives and equity securities quoted in an active market, which are measured at fair value.

Financial assets measured at amortized cost include cash and accounts receivable. Financial liabilities measured at amortized cost include accounts payable and accrued liabilities.

It is management's opinion that the organization is not exposed to significant interest, currency or credit risks arising from these financial instruments unless otherwise noted.

(d) Fund Accounting

The General Fund accounts for the organization's general operating and administrative activities. Invested in Capital Assets contains all the organization's capital asset transactions. The Asset Replacement Fund represents the net appropriation of surplus amounts set aside by the Board of Directors for specific purposes.

NUNAVUT TOURISM
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2018

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(e) Capital Assets

Capital assets are recorded at cost. Amortization is provided annually at rates calculated to write-off the assets over their estimated useful lives as follows:

Furniture and equipment	20% declining balance
Computers and audio-visual equipment	30% declining balance
Media displays	30% declining balance
Leasehold improvements	straight-line over the lease term

(f) Deferred Government Assistance

Deferred government contributions represent restricted contributions for the purchase of capital assets and are amortized at the same rates as the assets to which they relate.

(g) Revenue Recognition

The organization follows the deferral method of revenue recognition for contributions. Restricted contributions are recognized as revenue in the year in which the related expenses are incurred. Unrestricted contributions are recognized in the year received or receivable if the amount to be received can be reasonably estimated and collection is reasonably assured. Contributions in kind are recorded at their estimated fair value at the date of contribution, where the value can be reasonably estimated. Revenue from merchandise sales is recognized at the point of sale.

(h) Expense Allocations

The organization allocates expenses using the following method. Expenses which are wholly attributable to a particular program are charged directly to the appropriate program. Expenses that are attributable to more than one particular program are allocated based on a percentage method at a rate deemed appropriate by management.

(i) Contributed services

Volunteers contribute time to the organization in carrying out its service delivery activities. Due to the difficulty of determining their fair value, contributed services are not recognized in the financial statements.

3. ACCOUNTS RECEIVABLE

	<u>2018</u>	<u>2017</u>
Government of Nunavut	\$ 338,954	\$ 0
Government of Canada	57,991	37,555
Trade receivables	<u>13,315</u>	<u>7,388</u>
	<u>\$ 410,260</u>	<u>\$ 44,943</u>

NUNAVUT TOURISM
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2018

4. CAPITAL ASSETS

	<u>Cost</u>	<u>Accumulated Amortization</u>	Net Book Value <u>2018</u>	Net Book Value <u>2017</u>
Furniture and equipment	\$ 247,924	\$ 236,492	\$ 11,432	\$ 14,290
Computers and audio-visual equipment	161,173	160,209	964	1,378
Leasehold improvements	177,529	177,529	-	-
Media displays	<u>88,876</u>	<u>87,438</u>	<u>1,438</u>	<u>2,054</u>
	<u>\$ 675,502</u>	<u>\$ 661,668</u>	<u>\$ 13,834</u>	<u>\$ 17,722</u>

5. ACCOUNTS PAYABLE AND ACCRUED LIABILITIES

Included in the accounts payable and accrued liabilities balance is \$8,544 (2017 - \$14,335) of government remittances payable.

6. DEFERRED GOVERNMENT ASSISTANCE

	<u>2018</u>	<u>2017</u>
Deferred government assistance - beginning of year	\$ 8,357	\$ 10,709
Government assistance recognized during year	<u>(1,819)</u>	<u>(2,352)</u>
Deferred government assistance - end of year	<u>\$ 6,538</u>	<u>\$ 8,357</u>

Government contributions for capital assets are recognized into income at the same rate as the assets to which they relate are amortized.

7. OPERATING LINE OF CREDIT

The organization has signed a general loan agreement with Baffin Business Development Corporation for a line of credit in the amount of \$150,000 at an interest rate of 10% . The purpose is for interim financing when required. The agreement is in place until March 31, 2018. At year-end no funds were used (2017- nil).

8. FINANCIAL DEPENDENCE

The organization receives the majority of its funding from the Government of Nunavut. Without the continuing support of the government, it is unlikely that the organization's operations would be able to continue.

NUNAVUT TOURISM
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2018

9. COMMITMENTS

The organization is committed to annual lease payments for office, equipment, and airport display space as follows:

2019	\$ 89,006
2020	<u>18,543</u>
	<u>\$ 107,549</u>

*Financial statements are also available in Inuktitut by request.

**NUNAVUT TOURISM
OTHER GOVERNMENT PROJECTS
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2018**

	<u>Sport Fishing</u>	<u>Translations</u>	<u>Inspiration Village</u>	<u>Total</u>
Revenues				
Government of Nunavut EDT	\$ -	\$ -	\$ 42,997	\$ 42,997
Government of Nunavut ENV	34,050	-	-	34,050
Government of Nunavut C&H	-	5,000	-	5,000
	<u>34,050</u>	<u>5,000</u>	<u>42,997</u>	<u>82,047</u>
Expenses				
Program expenses	<u>34,050</u>	<u>-</u>	<u>43,004</u>	<u>77,054</u>
	<u>34,050</u>	<u>-</u>	<u>43,004</u>	<u>77,054</u>
EXCESS REVENUES (EXPENSES)	<u>\$ -</u>	<u>\$ 5,000</u>	<u>\$ (7)</u>	<u>\$ 4,993</u>

*Financial statements are also available in Inuktitut by request.

**NUNAVUT TOURISM
OTHER PROJECTS
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2018**

	<u>Meetings & Conferences</u>	<u>Other</u>	<u>Merchandise sales</u>	<u>Total</u>
Revenues				
Kakivak Association	\$ 7,983	\$ -	\$ -	\$ 7,983
Other income	<u>5,000</u>	<u>6,830</u>	<u>11,534</u>	<u>23,364</u>
	<u>12,983</u>	<u>6,830</u>	<u>11,534</u>	<u>31,347</u>
Expenses				
Travel and accommodations	<u>11,791</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>11,791</u>
EXCESS REVENUES (EXPENSES)	<u>\$ 1,192</u>	<u>\$ 6,830</u>	<u>\$ 11,534</u>	<u>\$ 19,556</u>

*Financial statements are also available in Inuktitut by request.

CEO's Message/ CEO ᐅᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ



Alianaqtuk ukiuq Nunavumi auaqtulikiyinilu havakviuyuni. Quviahuktuga nutaamik ilitaqhijunmik havitauyumik Nunavumi Pulaqtu-liqiyinit. Aulaniqaliqtugut Aularit Nunavumi Havakviuyumi Katimayiniini.

Una nutaq ilitaqhijut inikhaqaqtitauyuq timiuyumit havakviuyumi katimayinik haviniganit Tikilvikhamik Nunavumi, Tikilvikhamik Niuvaavikni Timiuyuq. Aularit Nunavumi ilitaqhijut titirauyaqtauhimayuq ilaliutiyaagani atuqtumi Tikilvikhamik Nunavumi ilitaqhijunmi: malikhugit kalagit takuukhautiaqngilu. Pijutigiluataq titirauyaqngani pipkariagani tamaknik ilauyut niuviqtulu "atautimik nipiariagani" pulaqtuliginikut niuvaaviyuni tuhaumajutiniklu. Pigiartauyuq ilariinik ilitaqhijutinik talvani ukiuqtaqtumi.

Nutaq qaritauyami qungiakhaq havitauyuq. Qungiakhaq ihuaqhaqhimayuq pipkariagani atuqluaqtuq, ikiniqhani naqitaqnginik ayuqnaitpat, uqaqvigiyaagani ilauqativut. Ilauqativut ihumagiluaqtavut qungiakhaqlu piqaqtut ilauyunik qaumayuni, takuukhautiaqtuni. Ihivgiuqhimayunaqhivakhi tuyujavuhilu niuvaavikni hanahimayunik, ikayuriaptikni atuqtauvaaliriagani manikhaqhiurutigiyat!

Quelle année excitante ce fut pour le Nunavut et l'industrie du voyage. Je suis personnellement enthousiasmé par cette nouvelle marque de commerce lancée par Tourisme Nunavut. Nous opérons maintenant sous le nom de l'Association de l'industrie du voyage du Nunavut.

Cette nouvelle marque positionne clairement l'organisation comme une association de l'industrie avec le lancement de Destination Nunavut, son organisation de marketing de destination. La marque Travel Nunavut a été conçue avec l'intention de bien se concilier avec la marque existante Destination Nunavut en terme de couleur et de ton. Notre objectif premier lors de la conception était de procurer autant aux membres qu'aux consommateurs une « voix unifiée » en matière de communication et de marketing du tourisme. Le but étant de travailler comme une famille de marques pour le territoire.

Le nouveau site Web est en ligne. Le site a été conçu pour permettre à l'utilisateur, en peu de clics, un accès direct à nos membres. Nos membres sont notre priorité et le site Web met nos membres en vedette d'une manière éclatante et visuelle. Constatez-le par vous même et veuillez nous faire parvenir votre matériel promotionnel afin que nous puissions vous aider à promouvoir votre entreprise !



Talvani Uqautauyuq/ Table des matières

Talvani Uqautauyuq Table des matières	3
Tukimuaktitiyip Tuhaqtijutaa Message du PDG	4
Tukimuaktitiyip Unipkaaga Rapport du PDG	5
Niuvitititik Marketing	6
Hivunihijutikhat Introduction	6
Niuvaavikni Ikayuutitik Havaaq Programme d'assistance marketing	7
Pulaaqtuliqinikut Aularutiniklu Takuupkaiviit Foires commerciales sur le tourisme et le voyage	7
Naunaitiariagani Aulaaqnit Visites de familiarisation	11
Iilitaqaqtunik Atuqhimayanik Havaaq Programme Expériences distinctives	13
Qaritauyami Qungiakhaq Site Web	14
Aulanigit Opérations	
Hiqnaqnit Défense des intérêts	15
Tukumuaktitiyip Aularuhiit Déplacements du PDG	14
Aipagutuaraagat Unipkaaq Rapport annuel	15
Ilauyut Membres	
Manikhaqhiunmi Ihuaqtit Ressources aux entreprises	16
Ilauyut Aularuhiit Déplacements des membres	17
Canada 150	18
Maniliqjtit Finances	
Naunaipkutit Aulaniganik Bilan des opérations	20
Naunaipkutit Maniinait Atuqnginik État des flux de trésorerie	21
Naunaipkutit Aulaniganik État des résultats	22
Naunaipkutit Aalaguqnginik Manikhaanit Amiakut État de l'évolution du solde des fonds	23

Tukumuaktitiyip Unipkaga/ Rapport du PDG



Tukumuaktitiyip Unipkaga

Havitauniga nutaap atia, Aularit Nunavumi Havakviuyumi Katimayit, havitiyugulu nutaamik qaritauyami qungiakhamik. Nutaq qungiakhaq ihuaqhaqhimayuuq turaaqtitagani aulaaqtut ilauqatiptiknut ihuaqhiyaaganilu pulaqtuliyiyit tamainik. Qungiakhaq taja ilaliutilarutayuuq ilaayunut ihuaqtumik. Tamaita ilaayut takuukhauniaqtut amihuni qungiakhani ukunanilu atautimiuyuni uigani.

Havauhikhtiptiknik upalugaiyaut tamaat ihuaqhaqtauhimaliqtuq. Turaaqvikhaa timiuyup naunaqtuq aulainaqtukhamiklu ikayuqtiqaliqtugut manikhaqviptiknik timiuyunit.

Aularit Nunavumi tuhaqtitiyut nutaamik maniyautinut qulaqnaiyautikhat Hub Insurance-kulu. Havaaq piqaqtuq talimanik miliatalamik atuni qanuriliyuqaqat kiklikhaqahuni. Tamatkiumayumiklu naunaip-kutilik amigainiqhanik hulijutinik atuqtauyukhanik Nunavumi.

Ukiunit ukiumut ilaayunit hulijutit amigairutauvaliyuuq Inuinaqnik pulaqtuliyiyinik. March 31-mi 2018-mi, 52-guyut Inuinaqnit nanminigiyaayut 40-lu Inuinaugitunit nanminigiyaayut manikhaqhiurutit timiuyut atautimut 92-guyut Nunavumi ilaayut, 28-guyut Kanatamiutanit ilaayut malruklu (2) hilaquyuuq ilaayuk.

Timiuyuuq havaaqainaqtuq havakviuyumi maliruaqtivluni. Ilagini, tukiqaqtuq taniqtuiniqmik ukuniga ilaayuni havatiaginiqta manikhaqhiurutimikni atuqlutit Kanatami pulaqtuliyinik havakviuyuni naku-uniqhanik pigiarutinik.

Quyagyumayavut Kavamat Nunavumi; Manikhaqhiurutnik Pivalianikut Aularutiniklu aulayutauluqaqtunik manikhaakhanik pijutaukmat atuqhi-mariaptikni aulaniriyaptiknik nipigivluhi aulauqtiqinik havakviuyumi. Aularit Nunavumi manikhaqaktuluq Kanatami Ukiuqtaqtumi Manikhaqhiurutnik Pivalianikut Havakviuyumit niuqtiqtipkaqmatigut tamaita aularutikhanik atulaqtunik atuni ilaukatipta pihimayainik.

Rapport du PDG

Avec l'annonce du nouveau nom, l'Association de l'industrie du voyage du Nunavut, nous avons également mis en ligne un nouveau site Web. Le nouveau site se veut une plateforme stimulant le trafic vers nos membres et répondant aux besoins de tous les exploitants, peu importe leur envergure. Le site comporte maintenant un lien direct vers les membres, rendant le tout très efficace. Tous les membres seront mis en vedette dans plusieurs catégories sur le site, incluant la section des forfaits.

Notre plan d'affaires est passé à travers une refonte complète. La direction de l'organisation est clairement établie et nous avons conclu des partenariats stables avec nos organismes de financement.

Travel Nunavut a annoncé le nouveau programme d'assurance-responsabilité avec Hub Insurance. Le programme comporte une limite par événement de cinq millions de dollars. Il comporte également une liste complète couvrant la plupart des activités offertes au Nunavut.

Année après année, les activités des membres font état d'une augmentation du nombre d'exploitants inuits. En date du 31 mars 2018, nous dénombrons 52 entreprises/organisations appartenant à des Inuit et 40 dirigées par des non-Inuit, pour un total de 92 membres basés au Nunavut, ainsi que 28 membres canadiens et 2 membres internationaux.

Notre organisation est toujours l'autorité de réglementation de l'industrie. Dans certains cas, cela peut se traduire par des mesures disciplinaires contre un membre qui ne mène pas ses affaires en conformité avec les meilleures pratiques de l'industrie touristique canadienne.

Nous souhaitons remercier le gouvernement du Nunavut et son ministère du Développement économique et des Transports pour le financement majeur qui nous permet de continuer à faire entendre votre voix dans l'industrie du voyage. Travel Nunavut reçoit également du financement de la part de l'Agence canadienne de développement économique du Nord, financement qui nous permet de faire la promotion des différentes possibilités de voyage offertes par nos membres.

Niuviktiniq/Marketing



Hivunihjutikhat

Piqaqtuq amigaitunik aalaguqnikinik niuviktiniqmi havakviuyumi. Nutaat aulanigagut atia, nutaaq qaritauyami qungiakhaq, nutaalugal-
uat havaktit.

Taiguaqhimarupkit tuukliuyut makpiqnigit niuviktijutiptikni takuni-
aqtitit aalatqiinik hulijutinik iniqhimayaptiknik ihuaqhaqhimayunik
ikayuriagani ilauqativut. Ilagit qungiaqtitivuyut ilauviuyut ilauyunit
nalunaiyautinuluniit aularutinik ilaqaqtunik ilagunik atuqtitivaaliriagani
inuknik ikayuqtuyunik uqauhiriyaagani aqlikhatut aularutikhat Aularit
Nunavumi ilauyunit atuqtitijuhinik.

Apiqutikhaqaruvit qanuriliuruhikhaptiknik manikhaqhiurutigiyaqni
hivayajavaqma uqaqatigiyumainaqtagut niuviktitiviknik naivigakhanilu
quyavinaq!

Robynn

Introduction

Il y a eu beaucoup de changements au sein du département mar-
keting. La nouvelle appellation, le nouveau site Web et même de
nouveaux employés.

Alors que vous prendrez connaissance des prochaines pages portant
sur nos activités marketing, vous constaterez la variété des activités
que nous avons menées et qui ont été conçues au bénéfice de nos
membres. Certains des salons ou foires auxquelles nous avons pris
part fut avec nos membres ou dans le cadre de visites de familiarisa-
tion incluant des individus ayant beaucoup d'influence afin de con-
tribuer à passer le mot sur les voyages-aventures que nos membres
ont à offrir.

Pour toute question sur ce que nous pouvons faire pour votre entre-
prise ou organisation, communiquez avec moi et je serai heureux de
discuter avec vous de marketing et de ventes!

Robynn



Niuviktiniq/Marketing

Niuvaaivikni Ikayuutiniq Havaaq

Niuvaaivikni ikayuutiniq havaaqut hatqigayuyut ikayuriagani ilauyut akituniginik niuviktitiyaagani pulaqtuliginikut hanayatik ikayuutigiyatiklu.

Atuni ukiumi ilauyut tuukhilaagtut utiqtitivigiyaayaagani 50%-mik (napainik) niuviktitijutini akituniginik akituniquhamik 1-tausitalamut atuni ilauyut atuni aulaniqmi ukiumi.

2017-mit 2018-mut ukiumi 20 timiuyut atuqhimayut uumiga havitauyumi atautimut 19,749.76-taalamik.

Pulaqtuliginikut Aularutiniklu Takuupkaiviit

Atuqngani ukiup ilauhimayuvut malruuknik takuupkaiviuyuknik kiv-gaqtuqhugit aulagtuliginik havakviuyunit Nunavumi. Takuupkaiviit Atularit Nunavumi ilauvigiyait atuqtilugu ukiuq ukuaguyut:

Pulaqtuliginik Saniuniqmi Hill-mi (TIAC)

May-mi 2017-mi

Pulaqtuliginik Saniuniqmi takuupkaqitaiyut manikhaqhiurutit aktuqnginik inuujuhimilu ikayuutiniq Kanatami pulaqtuliginik, upitquiyulu ihumaliuqtinik humiliqaa Kanatami.

Saniuniq qauiyupkaiyut ukuniga:

Inuknit pitquhiuyuni akhurutinik ayuqhaqtitijutayut amigaiqnginik aulagtuliginikut pulaqtuliginikulu havakviuyunik, kihiani mangit atuniqlukhugit aginiqhami Kanatamiutanit manikhaqhiurutini atuqtukhani.

Ayuiniqhat inuknit pitquhiq unainaugitug atuqhimariagani aulaaqniq, kihiani amigaiqpaaliqtulugit havaakhat mangilu atuqtukhat Kanatamiutanit manikhaqhiurutani.

Programme d'assistance marketing

Notre programme d'assistance marketing a été mis sur pied pour aider les membres au niveau des coûts engendrés par la promotion de leurs produits et services en matière de tourisme.

Chaque année, les membres peuvent faire une demande pour se voir rembourser 50 % de leurs coûts en marketing jusqu'à un maximum de 1000 \$ par membre par année fiscale.

Pour la période 2017-2018, 20 entreprises ont profité de cet avantage, pour un total de 19 749,76 \$.

Foires commerciales sur le tourisme et le voyage

Au cours de l'année, nous avons assisté à différentes foires commerciales afin de représenter l'industrie du voyage au Nunavut. Les foires et salons auxquels Travel Nunavut a assisté au cours de la dernière année sont :

Semaine du tourisme (AITC)

Mai 2017

La Semaine du tourisme permet de démontrer les impacts économiques et le bénéfice social du secteur du tourisme au Canada, mais également d'émettre un appel à l'action auprès de ceux et celles qui prennent des décisions partout au pays.

La Semaine du tourisme contribue à transmettre le message que :

Les obstacles occasionnés par la politique publique non seulement gênent la croissance du secteur du voyage et du tourisme, mais gaspille également l'une des meilleures opportunités économiques du Canada.

Une politique publique plus éclairée stimulerait le secteur du voyage et du tourisme, mais de plus elle entraînerait de la création d'emplois et de nouveaux investissements dans l'économie canadienne.



Niuviktitiniq/Marketing



Dallas Safari Club-kut January-mi 2018-mi

Atuqtitpaaliriagani pulaqtukhat ukiuqtaqtumut agiklivaaliriaganilu akiliqtuijutit ilauyunit Nunavumi. Ilagani agiklivaaliriagani qauyimanigit Nunavumi Aularit Nunavumilu ilauyut, tikuutiyavut ikayuqtauyumayut ukunuga ikayuqtuijutinik atuqtitiyunut pipkaivlutalu ilihautikhanik atuqpaaliriaqnganiklu Aularit Nunavumi hanahimayunik, iqalukhi-uqniqmik agunahuaqniqmiklu.

Toronto Outdoor Show-mi February-mi 2018-mi

Kanatami aginiqhaq takuupkaqtitaivik igluqpakyuami maniqami aulariami atuqtakhanik. Hilami Hulilugarutinik Takuupkaqtitaijut aginiqhaq niuvaayit takuuyakhainik Kanatami atautimivigiyayuyiq niuviqtinik naiuvaayiniklu hilami hulijutivaluknik hanahimayunik ikayuutiniklu!

Johnny Issaluk takuupkaqtitaiyuyiq Ukiuqtaqtumi ulapqijutinik takuupkaqtitailugit amigaiqhimayulu inuit qungiaqtut, humiliqaa, apiqutikh-aqaqpakhutiklu inuit.

Ilauyut talvaniit ukua Adventure Canada-kut, Arctic Kingdom-kut, Arctic Tours-kut, Black Feather-kut, Far Horizons-kut, Hakongak Outfitting-kut, One Ocean-kut Parks Canada-kulu

Dallas Safari Club Janvier 2018

Afin de promouvoir la visite de notre territoire et augmenter les achats chez nos membres au Nunavut. En plus d'augmenter la visibilité du Nunavut et des membres de Travel Nunavut, nous jumelons des requêtes de service auprès de divers fournisseurs de service et nous informons les différents groupes sur les produits de Travel Nunavut, principalement la pêche et la chasse.

Toronto Outdoor Show (Salon plein air de Toronto) Février 2018

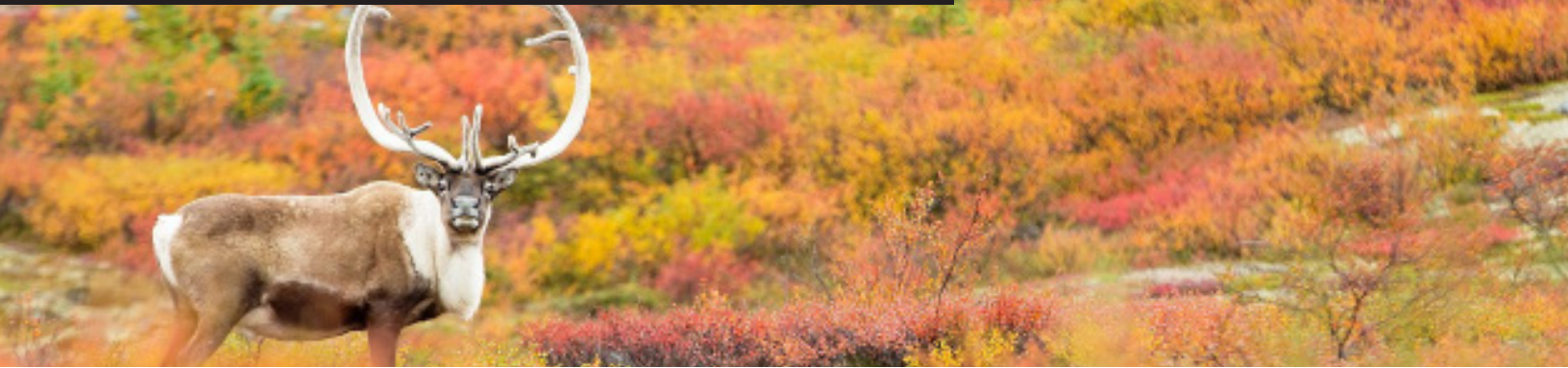
Le plus grand salon au Canada rassemblant une multitude d'expériences de voyage et d'aventure réunies sous un même toit. Ce salon aventure et plein air est le plus grand au Canada s'adressant aux consommateurs et rassemblant au même endroit des acheteurs et des vendeurs de produits et services d'aventure et de plein air !

Johnny Issaluk y a fait plusieurs présentations de sports arctiques et a attiré une audience nombreuse, variée et curieuse.

Les membres présents : Adventure Canada, Arctic Kingdom, Arctic Tours, Black Feather, Far Horizons, Hakongak Outfitting, One Ocean et Parcs Canada.



Niuviktiniq/Marketing



Naluhirutikhanik Aularutit

Atauhiq nakuuniqhaq kagiqhipkaiyaagani nakuuniqhanik atuqtakhainik ilaukatipta aulaaqitaagani tuhagakhaliqiyit, atuqtitilaaqtut, titiraqtulu atuqhimaliriagani nunaqyuanik Nunavumi. Aulaaqniqmit atuni ilauyuq ilauhimayuq takuuhimayuq amigaiqpaaliqiniginik manikhaqhiurutikhat qilamik kiguani takuupkaqtiviuyut. 2017-mit 2018-mut ukiumi ikayuqtuqhimayavut ukua aularutit:

Arctic Kingdom/Toronto Star-kut Ikpiaqyukmi

Qanuriliniga: Qulinik makpiqniqaqtuq titiraqhimayut pitsalgit (thestar.com-mi), titiraaq aulaaqituliqinikut unipkaani Toronto Star-mi tuuklianilu aulaaqituliqinikut titiraami (thestar.com-mi).

Jennifer Bain, aulaaqituliqinikut ihuaqhaiyi Toronto Star-mi ilauyuq Arctic Kingdom-kunik Ikpiaqyukmi Saniuniqmi hiquilruup qaquhuanu aulaaqituliqinikut June 10-mit 17-mut 2017-mi. Ilagani agiqatiriigutipta una tuhagakhaliqiyit naluhiriagani aulaaqniqmi titiraunaiaqtuq Toronto Star-mi aulaaqituliqinikut uiguani.

Toronto Star-guyuq – Iqalukni

Qanuriliniga: Pigahut titiraqhimayut taiguakhat, siksit qaritauyakut taiguakhat.

Jennifer Bain, aulaaqituliqinikut ihuaqhaiyi Toronto Star-mi hitamani ubluni Iqaluknihimayuq nunagiyayumilu ilauyunik. Hanahimayuq amihunik taiguakhanik amigairutiyunik ilauviuyaagani ilauyunik uqaqatigiyaminik, qauyivaaliqtut Iqaluknik titiraagilu qahaktut atuqtauyaagani takuupkaqtitpaaliriagani ilauyuq ukiuqtaqtuqlu. Nalunairiagani Aulaaqniqit ilagiya

Explore Magazine-guyut – Bylot Island (Qiqiqtaq)

Qanuriliniga: Taiguakhaq takuupkaqtitauyuq titiraqniqani qaritauyam-ilu taiguakhami uvanilu Frank Wolf's blog-gani.

Frank Wolf una qauyimayautiaqtuq Kanatamiutaq aulaaqituliqinikut Explorer Magazine-mi, Kanataup maniqamiyutininik taiguakhaq. Ilauyuq ilauhimayuq: Tagak Outfitting-kut, Frobisher Inn-kut Saunaq Inn-kulu.

Visites de familiarisation

L'une des meilleures façons de faire parler des excellentes offres de nos membres est d'inviter les médias et les différents rédacteurs et critiques dans le domaine à venir respirer le bon air du Nunavut. Visite après visite, chaque membre ayant participé à ce type de promotion a constaté une augmentation de son chiffre d'affaires dès la publication du premier article. En 2017-2018, nous avons appuyé les visites suivantes :

Arctic Kingdom/Toronto Star – Arctic Bay

Résultats : Un reportage numérique de 10 pages avec photos (thestar.com), dans la section voyage du Toronto Star et un second article sur les voyages (thestar.com).

Jennifer Bain, rédactrice voyage pour le Toronto Star s'est jointe à Arctic Kingdom et s'est rendue à Arctic Bay pour un séjour d'une semaine du 10 au 17 juin 2017. Dans le cadre de notre entente, cette visite médiatique de familiarisation devrait produire un article vedette pour la section voyage du Toronto Star.

Toronto Star – Iqaluit

Résultats : Trois articles imprimés, six articles numériques Jennifer Bain, rédactrice voyage pour le Toronto Star, a passé quatre jours dans les environs d'Iqaluit avec des membres locaux. Elle a écrit plusieurs articles qui ont fait grimper le nombre de réservations auprès des membres qu'elle a rencontrés et attiré davantage l'attention sur Iqaluit. La totalité de ses écrits peut être utilisée pour faire la promotion des membres et du territoire.

Explore Magazine – Bylot Island

Résultats : Article publié sur papier et en ligne dans la revue, ainsi que sur le blogue de Frank Wolf.

Frank Wolf est un explorateur canadien très connu et un rédacteur pour Explore Magazine, la plus importante revue canadienne de plein air. Membres impliqués : Tagak Outfitting, Frobisher Inn et Sauniq Inn.

Niuviktiniq/Marketing



Nalunairiagani Aulaqniq ilagiya

Inukpak Oautfitting-kut Salut Bonjour-kut – Iqalukni

Qanuriliniga: Maluk maniqami unipkaak qungiakhak unalu qahaktuq qaritauyami qungialugami.

Marcel Bouchard uqaqtiyuq tautuktitiyuni. Pulaqhimayuq Iqaluknut talvagalu hikuilruup qaquanut.

Black Feather/Canada 150/Destination Canada-kunit – Mitimatalikmi

Qanuniliniga: Pigahut titiraqhimayut taiguakhat, siksit qaritauyakut taiguakhat.

UK-mit aulaqniqmik titiraqti ukiuqtaqtumilu aulaqti Justine Gosling aulaqhimayuq hikuilruup qaquanut Mitimatalimi.

Arctic Kingdom/Royal Canadian Geographic Society-kut – Mitimatalikmi

Qanuniliniga: Uqauhiq qungiakhaqlu hanahimayuyut taiguakhalu takuupkaqtitauyut Canadian Geographic-mi Diver Magazine-milu makpiraani.

Jill Heinerth, Aulaqti Havakvigivlugit Royal Canadian Geographical Society-kuni Mitimatalikmut aulariaqhimayuq hikuilruup qaquanut puuvyaqtut takuvagainik takuupkaiyaamini.

Visites de familiarisation (suite)

Inukpak Outfitting/Salut Bonjour – Iqaluit

Résultats : Deux chroniques-vidéos sur le plein air et un vidéo en ligne sur le site Web.

Marcel Bouchard est l'animateur de l'émission. Il a visité Iqaluit, puis s'est rendu sur la banquise et la côte.

Black Feather/Canada150/Destination Canada – Pond Inlet

Résultats : Trois articles imprimés, six articles numériques

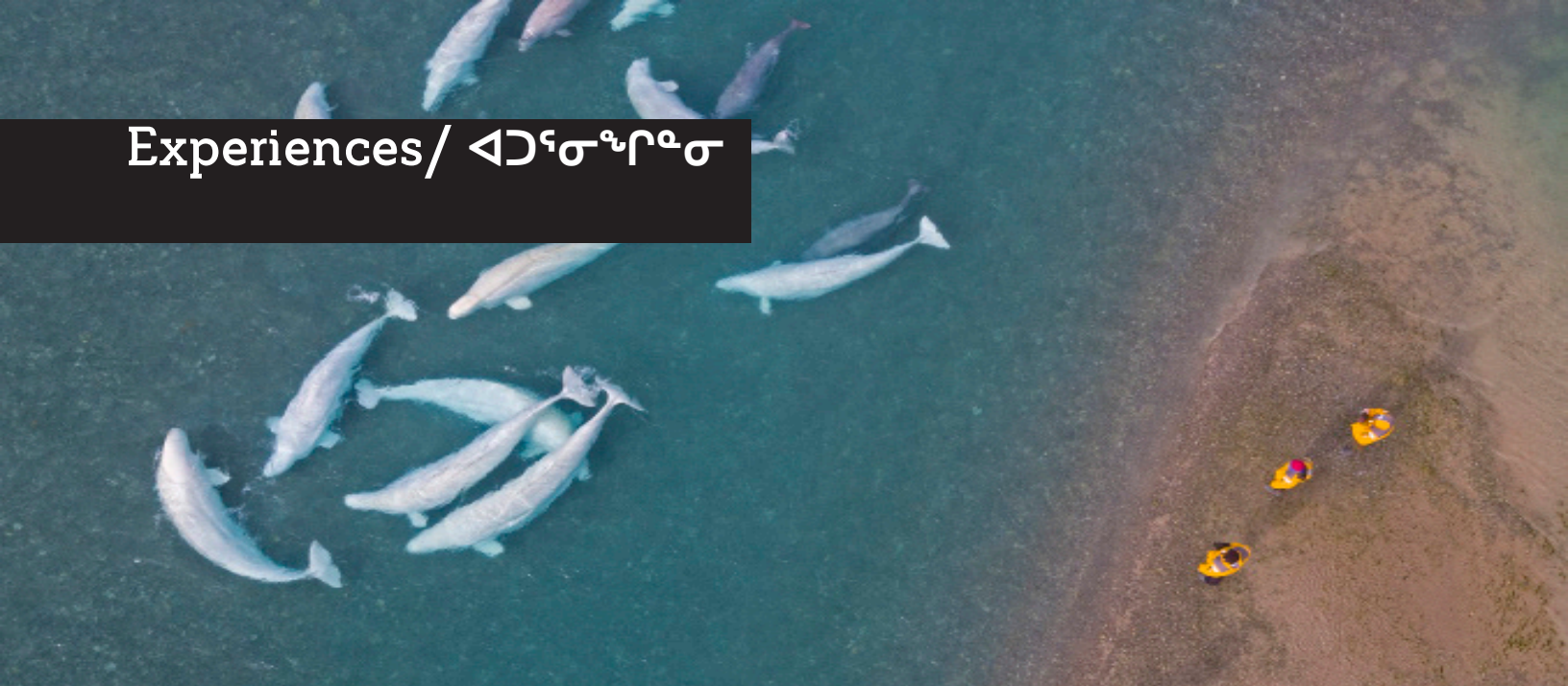
La journaliste-voyage britannique et exploratrice de l'arctique Justine Gosling a voyagé sur la banquise près de Pond Inlet.

Arctic Kingdom/Société géographique royale du Canada – Pond Inlet

Résultats : Un blogue et un vidéo ont été produits et des articles ont été publiés dans les revues Canadian Geographic et Diver.

Jill Heinerth, exploratrice en résidence pour la Société géographique royale du Canada, s'est rendue à Pond Inlet afin d'explorer la banquise vue par la plongée sous-marine.

Experiences / ᐱᐅᐅᐅᐅᐅᐅ



Ilitaqnaqtunik Atuqhimayanik Havaaq

Destination Canada-taup Kanatamiutanit Ilitaqnaqtunik Atuqhimayanik (CSE) katirijutauyuq atauhiiqnigani inuujuhiqmi aulaaqnikut atuqhimayanik naniyauyuq Kanatamituaq.

Atuqhimayut nutaat 'maniinait' aalaganigit aulaaqtuliyini manikh-aqhiuqtit tikilvikhalu humiliqaa hilaquyumi. Amigaiqpalianigit qanuq aulaaqtut piqatigiyaagani inuit, inigiyaayut, ilitquhiyuulu. Takuupkaqtivlutik ilaganik nunaquyap ajikutaqagitunik hanahimayainik hilaquyumi pulaktunut, CSE-kut takuupkaiyut hilaquyamik hunauniganik Kanataupulaqtuliginikut ilitaqhijutaanik ukunuga.

Quviahuktugut ilitaqhiyaaptikni ukuniga ilauyunik atuqtainiklu tuniyauhimayut ilitaqhijutaayunik Kanatamiutanit ilitaqnaqtunik Atuqhimayanik 2017-mit 2018-mut.

Arctic Winter Discovery-kut **Inukpak Outfitting-kut**

Upingami Tuktuut Ataaqngit – **Arctic Haven Wilderness Lodge-kunit**

Ukiuqtaqtumi Aulaaqniq Nunavumi – **Arctic Watch Wilderness Lodge-kut**

Umaqtuqvikuuqniq Ukiuqtaqtumi – **Adventure Canada-kut**

Tuugaliknik Nannuniklu Qungiarigani Aulaaqniq – **Arctic Kingdom Polar Expeditions-kut**

Hikuilruup Qaqhauni – **Black Feather Wilderness Adventures/Polar Sea Adventures-kut**

Nahuriyugut takuuyaaptikni amigaitqiyaniq nakuyunik atuqtakhanik 2018-mit 2019-mut.

Programme Expériences distinctives

La collection d'expériences canadiennes distinctives (ECD) de Destination Canada regroupe des expériences de voyage à faire au moins une fois dans sa vie et proposées uniquement au Canada.

Ce sont maintenant les expériences qui différencient les entreprises et les destinations touristiques partout dans le monde. Elles multiplient les moyens que peuvent utiliser les voyageurs pour faire des rencontres et découvrir des lieux ou des cultures. La collection d'ECD met en valeur les produits canadiens les plus innovants et montre au monde entier le vrai visage de la marque touristique du Canada.

Nous sommes fiers de reconnaître les membres suivants et leurs offres qui ont reçu la mention d'expérience canadienne distinctive en 2017-2018.

Découverte de l'Arctique en hiver – **Inukpak Outfitting**

Migration printanière du caribou – **Arctic Haven Wilderness Lodge**

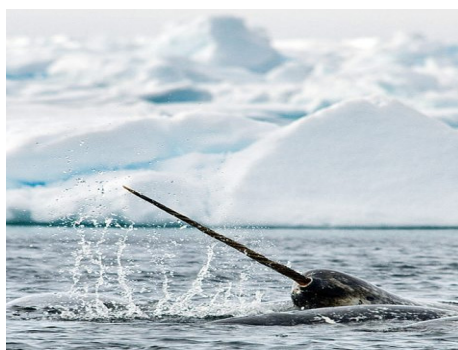
Safaris arctiques au Nunavut – **Arctic Watch Wilderness Lodge**

Croisière dans le passage du Nord-Ouest – **Adventure Canada**

Expédition d'observation des narvals et des ours polaires – **Arctic Kingdom Polar Expeditions**

Expédition au bout de la banquise – **Black Feather Wilderness Adventures/Polar Sea Adventures**

Nous espérons voir encore plus d'expériences hors du commun en 2018-2019.



Aulanigit/Opérations



Hiqnaqniq

Atauhiq aginiqhaq ikayuutauyuq ilaujutini piqariagani timiuyumik hiqnaqtikhamik kivgaqtuqlugit ilauyut ukualu auaqtuliyiyinit havakviuyut Nunavumi.

Timiuyuq pihimayuq malruuknik ihumagiyauluaqtuknik atuqhimayumi ukiumi aktuqniqaqtunik ilauyunut.

Aularit Nunavumi havaqatiqaqtut Auaqtuliyiyinik Kanatami, Kavamat Nunavumi, Nunavumilu Taqyumi Ayuiqhanikut Ikayuqtiriinit ukuniga pijutinik Mikiyunik Qainanik Atuqniqinut Ihuaqtumik Qayaqtuqnukulu maliruagakhanik.

Havaqatiqaqtugut Nunavumi Manikhaqhiurutinik Uqaqtiriinik kami-tiuyumik (NEF) havitaagani atuqtakhanik makpiraaq ukunuga Kanatami Kavamanut qarutauyalijjutinut ihumagiyauyunik Nunavumi.

Havakviuyumi katimayiuvluta ihumagiluaqtavut nanminik ataniqtuyiaaptikni auaqtuliyinikut havakviuyuni Nunavumi. Ihumagiyauyumi umiga, havaqatigiyavut pulaqtuliyiyit maligiagani havakviuyumi pigiarutitiagyut.

Défense et promotion

L'un des principaux avantages de l'adhésion est de pouvoir compter sur une organisation qui peut procéder à la défense et la promotion des intérêts des membres en leur nom, ainsi qu'au nom de l'industrie du voyage au Nunavut.

L'organisation prend en charge plusieurs enjeux clés chaque année qui ont un impact sur les membres.

Travel Nunavut a travaillé en collaboration avec Transport Canada, le gouvernement du Nunavut et Nunavut Marine Training Consortium sur les questions entourant les réglementations sur la sécurité nautique et les compétences des conducteurs de petits bâtiments.

Nous avons travaillé avec le comité sur le Forum économique du Nunavut (FÉN) afin de remettre un exposé de position au gouvernement fédéral sur les enjeux globaux des bandes au Nunavut.

En tant qu'association de l'industrie, nous nous attardons avant tout sur l'autonomie de l'industrie du voyage du Nunavut. Sur cette question, nous avons travaillé avec les exploitants sur la conformité aux meilleures pratiques de l'industrie.



Aulanigit/Opérations



Tukimuaktitiyip Aulaqniga

Rendezvous Canada-kut-Calgary-mi
Tourism Industry Association of Canada-kut-Ottawa-mi
Provincial Territorial Industry Association of Canada-kut Tourism Day on the Hill-kuni katimaqataqhutalu pigahut tatqiqhiutit naatkagata – Ottawa-mi
Kivaliqni EDO-guyut Katimaqyuanigani-Kagiqliniqmi
Aboriginal Tourism Association of Canada Conference-kut – Calgary-mi

Aipagutuaraagat Katimaqyuaqniq

Uqaqviqiyayut ilaayut niuvaavikni, ilaujutinik, maniliqijutiniklu
Tukumuaktitiyivlu unipkaganik. Uqaqtuqaqtuq pulaqtunit Kavamanit
Nunavumi Manikhaqhiurutinik Pivalianikut Aulaqtuliyiyilu.

Nutaaq vutiqtauhaaqtut katimayit uqautauyuq nutaalu ilaayut uqautauyulu. Katimayini ilaayut ilauhimayut ukua Sarah McNair-Landry, Jason Edmunds, Ed Romanowski, Steve Ruskay, Myste Anderson, Carole Gobeil-lu.

Nutaaq Katimayini Hivuliqhuqtit katimahimayut Sanimi, October 22-mi vutiriamiqni nutaamik atanguyakhaniq:

- Nicole Rebeck (Keewatin Air-kunit) vutiqtaufaaqtuq Ikh ivautauliqhuni
- Sarah McNair-Landry (NorthWinds Expeditions-kunit) vutiqtaufaaqtuq Tuklianik Ikhivautaliup
- Ed Romanowski (Frobisher Inn-kunit) vutiqtauyuuq Titiraq tikhamik Maniliqinikutlu Iniqaqaluni.

Déplacements du PDG

Rendez-vous Canada - Calgary
Association de l'industrie touristique du Canada - Ottawa
Journée du tourisme de l'Association de l'industrie touristique du Canada (Provincial-territorial) et réunion trimestrielle - Ottawa
Congrès EDO de Kivalliq - Rankin Inlet
Congrès de l'Association touristique autochtone du Canada - Calgary

Assemblée générale annuelle

Des présentations sont effectuées aux membres sur le marketing, les adhésions et les finances, de même que sur le rapport du PDG. Des conférenciers proviennent du ministère du Développement économique et des Transports du gouvernement du Nunavut.

Le conseil nouvellement élu est présenté et les nouveaux membres sont également introduits. Les membres du conseil présents sont Sarah McNair-Landry, Jason Edmunds, Ed Romanowski, Steve Ruskay, Myste Anderson et Carole Gobeil.

Le nouveau conseil d'administration s'est réuni le 22 octobre afin d'élire le nouveau personnel-cadre :

- Nicole Rebeck (Keewatin Air) est réélue comme présidente
- Sarah McNair-Landry (NorthWinds Expeditions) est réélue comme vice-présidente
- Ed Romanowski (Frobisher Inn) est élu comme secrétaire-trésorier.



Aulanigit/Opérations



Inuit Havagiagani Upalugaiyaut

Aularit Nunavumi atuqluaqtamiknik havaktiqariagani Inuinaqnik ayugijutiqatunik inigiyauyukhami havagiami. Una pitquhiq atuqniqaqtuq tamaini inikhani talvani timiuyumi.

Uqauhiliqinikut Upalugaiyaut

Aularit Nunavumi uqauhiliqinikut upalugaiyautiqaqtuq atuqtumik agiqtauhimayumik Uqauhiliqinikut Kamisinauyumit. Una upalugaiyaut tuhaumajutit ilaayunut nuuptiqtauvagiagani Nunavumi ilitariyauhima-yunik uqauhiinut.

Plan d'embauchage des Inuit

Travel Nunavut a une Politique de priorité d'embauche pour les Inuit qui satisfont aux exigences de qualification d'un emploi. Cette politique s'applique à tous les emplois au sein de l'organisation.

Plan linguistique

Travel Nunavut utilise un plan linguistique approuvé par le Commissaire aux langues. Ce plan permet de s'assurer que les communications aux membres sont traduites dans toutes les langues officielles du Nunavut.



Ilaujutit/Membres



Hivuniquhijutit

Aulaqtirianiga uuma aulanigagut ukiup nutaamik ilitaqhijutauyuq Aularit Nunavumi-kunik. April 1-mi 2017-mi, Kavamat Nunavumi munariyaqatut pulaqtut igluinik aulanigagut Iqalukni, Kagiqliniqmi, Iqaluktuutiamilu. Aularit Nunavumi ilauhuiqtut havaktikhaqhiuqnikut, aulanigini, havauhiuyuniklu ukunani iglugiyauyuni.

Atuqtilugu una ukiuq, Aularit Nunavumi ihivriuhimayut ilauyut qanuriniginiq. Qulit aalat ilauyunit aulapkaqayut timiyut ihivriutuahimayut atuliguyauyuniklu hatqiqhijimayut aalaguqniqagut atulaaqtunik Aularit Nunavukuni ilauyut qanuriniginiq, ikayuuhianik, ikayuutininik, akiligakhaniklu. Piqaqtuq atautimut 15-nik atuliquyauyunik unalu nutauniquhamik ilauyut uuktutikhainik titiraakhanik atulirumayauyuq-lu nutaaq ilauyut akiligakhainik qanurinigagut ihivgiuqtauyukhamik hivunikhami.

Talvani ukiumi takuupkajutauyuq hivuliqmiq Facebook-mi ilauyut makpiqniga. Hatqirutauyuq nakuutqiyamik tuhaumajutikhamik ilauyuni. Pijutauyuq aalamik tuhaumajutikhamik Aularit Nunavumi atuqtukhamik uqaqatiriikviuyaagani hivuniquhijutikhanik.

Introduction

Le début de cette année fiscale fait état d'une nouvelle image pour Travel Nunavut. Le 1er avril 2017, le gouvernement du Nunavut a commencé à assumer la responsabilité des opérations des centres d'accueil des visiteurs à Iqaluit, Rankin Inlet et Cambridge Bay. Travel Nunavut n'est plus du tout impliqué au niveau du personnel, des opérations ou de la programmation de ces centres.


Au cours de la dernière année, Travel Nunavut a procédé à un examen de sa structure d'adhésion. Dix autres organisations axées sur les membres ont été examinées et des recommandations ont été émises au sujet de changements possibles à la structure des adhésions de Travel Nunavut, des avantages, des services et de ses frais. Il y a eu un total de 15 recommandations, incluant un formulaire de demande d'adhésion révisé et une proposition de nouvelle structure de frais d'adhésion à être examinée à une date ultérieure.

Au cours de cette année, il y a eu l'introduction de la nouvelle page Facebook pour les membres. Elle a été créée en vue d'une meilleure communication avec les membres. Cela procure un canal de communication supplémentaire permettant à Travel Nunavut de faire circuler l'information.



MEMBER *stats*


WHERE WE ARE

Inuit Operators 

52

Northern Operators 

40

Southern Operators 

28

International 

02

Total Members 

122




2017

By *region*

Qikiqtaaluk region

Inuit	27	
Northern	22	
Southern	04	

Kitikmeot region

Inuit	13	
Northern	12	
Southern	03	

Kivalliq region

Inuit	17	
Northern	20	
Southern	02	

Ilaujutit/Membres



Manikhaqhiurutini Ihuaqutit

April-mi 2016-mi Aularit Nunavumi titiraqhimayut ilaginin atuqlu-aqtunik manikhaqhiurutini ihuaqutinik:
Hanayanik Pivalianikut Havauhikhanik
Manikhaqhiunmi Kiguani Munarijutikhat Maliguaq Havauhikhalu
Niuvaavikni Himigakhaniklu Upalugairiagani Atuqtukhanik havaaq.

Qaritauyakut titiqihimayut 2017-mi ilaayunut naunairiagani qafit piyumakmaga titiraqhimayunik ajikutainik ukua maliruakhat. 13-guyut ilaayut tukhiqtuut titiraqhimayunik maliruakhanik ilagiarutilu ajikutait tuyuutauhimayut mikitqianut pulaqtuliyiqinut inmik inumamigut ikayuuhiaqnaqnahugiyammiknik ihuaqutinik. Ajikutaa maliruakhap tuyuutauyuq atuni EDO-mut. Ihuaqutit, tuniuqhagauyut, uqauhiqaqtut atuqluaqtunik aulaniqatiariagani pulaqtuliyiqinikut manikhaqhiurutauyuq.

hanayakhat pivalianiginik
laisiyut aturiaqaqtut
maniliqinikut pijutauyut
niuviktijutinut atuinaqtut

Piqariagani titiraqhimayunik ajikutainik ukua ihuaqutit qahaktukhat ikayuutauniaqmata ilagiyaptiknit qilamik nanihiyaagani atuqlu-aqtunik hivuniqhiqutinik ikayuutauniaqtunik agiklivaaliriagani naa-maktumiklu aulaniqaliriagani manikhaqhiurutigiyatik.

Ressources aux entreprises

En avril 2016, Travel Nunavut a fait imprimer certaines de nos plus populaires ressources pour les entreprises :
le Product Development Workbook (Guide de développement d'un produit),
Business Aftercare Guide (Guide de suivi des affaires),
et le programme Business, Market and Trade Ready Standards (Normes de préparation sur les affaires, les marchés et le commerce).

Un courriel a été envoyé aux membres en 2017 afin d'estimer combien d'entre eux étaient intéressés à recevoir des copies papier de ces guides. 13 membres ont demandé à recevoir des guides imprimés et des exemplaires supplémentaires ont été expédiés aux plus petits fournisseurs estimant qu'ils pourraient profiter de ces ressources. Un exemplaire de chaque guide a été envoyé à chaque EDO. Les ressources ainsi diffusées traitaient d'informations cruciales sur la manière de gérer avec succès une entreprise touristique.
développement de produit
exigences relatives aux permis
aspects financiers
les bases du marketing

Avoir un exemplaire papier de ces ressources sous la main aidera nos membres à retrouver rapidement des informations importantes, ce qui leur permettra de faire croître et de consolider leur entreprise.

Ilaujutit/Membres



Rendezvous Canada-kut May-mi 2017-mi

Aularit Nunavumi kivgaqtuiyut ilaunyuk uvani Rendezvous Canada-kuni Calgary-mi. Piqaqhimayuq atautimut 135-nik katimavikhanik aulauqtu-liqiyinilu inuknik. Hanayanik taiguakhaq titiraqtauhimayuq atuqtukhami uvani hulijunmi naitumiklu uqauhiqaqtuq aalatqiinik ilaunyuk atuqhimayainiklu, ubluinik, inigiyayumik, mikiyumik piksamik qaritauyamilu qungiakhamik. Hunanikluliqaa hivuniqhiqitkhaqaqtuq Nunavumik qahakhunilu tamainit katimayaqtuqtunut.

ITAC-kut

Indigenous Tourism Association of Canada-kut katimayuaniga Calgary-mi, Alberta-mi.

Aularit Nunavumi havaktit ilauhimayut ukualu ilauyut:
Hakongak Outfitting-kut (manikhaqhutik Qitiqmiuni Inuit Katimayiniit)
Polar Outfitting-kut (manikhaqhutik Kakivak Katimayiniit)
Qaggiavuut (funded by Kakivak Association)
Arctic Kingdom-kut, Arctic Bay Adventures-kulu ilauhimayulu. Katimayuaqniqmi katimajutit ilaqaqtut aalatqiinik ilitaqhimayayunuk uqaqtinik amigaitulu katimaviyuyq uqauhiqaqhutik ukuniga:

- Nunaqaqaqtut nakuuniqhanik pitquhiit
- Nunani pulaqtuliqiniq
- Ilaunigit havakviuyuni katimayit
- Nunaqaqaqtut pulaqtuliqiyit humiliqaa hilaquyumi
- Pulaqtuliqinik upalugaiqhimanig
- Hakugikniga nutauniqhat atuqniqinik atuqtauvaaliriagani pulaqtuliqiniq
- Agiklivaaliriagani ayuiruirut
- Agiklivaaliriagani nakuuyunuk ikayuqtiriigutiniq
- Nunagiyayumit Aulapkaqayunuk Pulaqtuliqiniq
- Ilauyumayaagani hilaquyumit pulaqtukhat
- Qanuq Nunaqaqaqtut pulaqtuliqinik ikayuqtuijuhiinik manikhaqhiurutini.

Rendez-vous Canada Mai 2017

Travel Nunavut a représenté ses membres lors de la présentation de Rendez-vous Canada à Calgary. Il y a eu un total de 135 rendez-vous avec des individus de l'industrie du voyage. Une brochure sur la préparation au commerce a été rédigée pour cet événement, laquelle incluait une brève description de plusieurs de nos membres, ainsi que la mention d'expériences, de dates, d'emplacements, une petite photo et un lien vers le site Web. Elle incluait également de l'information de nature générale sur le Nunavut et a été remise à tous les délégués.

ATAC

Congrès de l'Association touristique autochtone du Canada à Calgary, Alberta

Du personnel et des membres de Travel Nunavut étaient présents : Hakongak Outfitting (fondée par l'Association inuite de Kitikmeot) Polar Outfitting (fondée par l'Association Kakivak) Qaggiavuut (fondée par l'Association Kakivak) Arctic Kingdom et Arctic Bay Adventures étaient également présents. Le programme du congrès incluait plusieurs conférenciers de haut niveau et une panoplie de sessions couvrant plusieurs thèmes :

- les meilleures pratiques autochtones
- Le tourisme régional
- Le rôle des associations de l'industrie
- Le tourisme autochtone à travers le monde
- Les avancées du tourisme
- Le pouvoir des technologies en matière de promotion du tourisme
- Le développement des capacités
- Développer des partenariats efficaces
- Le tourisme axé sur les communautés
- Attirer des visiteurs internationaux
- Comment le tourisme autochtone contribue à l'économie

Ilaujutit/Membres

Inspiration Village-kut

Kanata 150 Quviakhukviit ilaqaqtuq Inspiration Village-kunik, agiyuq hilami qungiaqtivik Byward Market-mi inuit katitpakviini Atuami (Ottawa).

Aulayuq ublutuaraagat May 20-mit September 4-mut 2017-mi. Ilauyut aviktuqhimayunit, ukiuqtaqtumit, ahiinilu timiyunit atuni pihimayut umijat uhigivaktainik ihuaqtaqtauyut huliviuyunik qungiaqtiviknik aalanik nunagiyauyunik Kanatami. Aularit Nunavumi atuqtut umiga qungiaqtivikmik niuvaaviyaagani ilauyut. Qungiaq piqaqtuq 55-inch-mi tv-mik qungiaqviyumik igutaaqtunik piksaniklu ubluraaluk.

Ilauyut piqyauhimayut tunihyaagani qungiakhanik piksaniklu takuupkaqtitajutinik pulaaqtuliqinikut atuqhimayamiknik. Pihimayugut uqauhiqnik saivanit ilauyunit: **Inukpak Outfitting-kunit, Adventure Canada-kunit, Arctic Kingdom-kunit, Parks Canada-kunit, One Ocean Expeditions-kunit, NorthWinds-kunit, Alianait Arts Festival-kunilu. Arctic Kingdom-kulu** atuqtitpaalirutikhanik pihimayut aulaarutikhamiklu aituijutiqaqhutik niuvaayut polariagani qungiaktivik.

Qungiaqtivik ikayuqtiriigutauyuq Aularit Nunavumi-kunit Kavamanilu Nunavumi Manikhaqhiurutinik Pivalianikut Aulaqtuliqinikulu.

Inspiration Village takuyut 25-tausit pulaaqtunik ublutuaraagat havak-naitilugu tamainilu 5-tausit 7-tausit 5-hananik pulaaqtunik.

Village de l'inspiration

Les célébrations des 150 ans du Canada incluaient le Village de l'inspiration, un énorme site extérieur dans le marché By, au centre-ville d'Ottawa.

Il était ouvert du 20 mai au 4 septembre 2017. Toutes les organisations et régions participantes avaient un conteneur maritime transformé en présentation interactive mettant en valeur les provinces et territoires du Canada. Travel Nunavut a utilisé cette vitrine pour faire la promotion de ses membres. Son conteneur contenait un écran plat de 55 po diffusant des vidéos et des diaporamas de photos tout au long de la journée.

Les membres étaient invités à soumettre des vidéos et des photos mettant en vedette leurs offres d'expérience touristique. Nous avons reçu du contenu de la part de sept membres : Inukpak Outfitting, Adventure Canada, Arctic Kingdom, Parcs Canada et One Ocean Expeditions, NorthWinds et le festival Alianait Arts. Arctic Kingdom offrait également une promotion spéciale et un cadeau-voyage pour inciter les visiteurs à venir faire un tour dans notre exposition.

Cette exposition a été rendue possible grâce à un partenariat entre Travel Nunavut et le ministère du Développement économique et des Transports du gouvernement du Nunavut.

Le Village de l'inspiration a accueilli jusqu'à 25 000 visiteurs par jour les fins de semaine, pour une moyenne globale de 5 000 à 7 500 visiteurs quotidiens.

Ilaujutit/Membres



NEDA-kut Katimaqyuaqniga

Aularit Nunavumi apiriyayut NEDA-kunit (Nunavumi Manikhaqhiurutinik Pivaliayit Katimayit) uqariagani talvani ukiumi aipagutuaraagat NEDA-kut katimaqyuaqnigani September 14-mi, Toronto-mi.

Aipagutuaraagat NEDA-kut Katimaqyuaniga katijutauyuq Nunavumi 25-nik CEDO-nik pigahuni ubluni uqaqvigiyavlutik, uqaqatiriikhutik, ayuiqhavlutiklu pihimayut manikhaqhiurutinik pivalianikut.

Aulaqtuliyiyit havakviat agiyuq ilagiyaa katimaqyuaqniup atahiqmilu ubluni pivikhaqayuyuuq naalagiagani uqaqtut Aularit Nunavumi-kunit Kavamanilu Nunavumi Manikhaqhiurutinik Pivalianikut Aulaqtuliyinilu.

Uqautauyuq ilaqaqtut ukuniga:

- Qanuq Aularit Nunavumi ikayulaaqmaga EDO-guyut Nunavumiutalu ilauyumayut aulaqtuliyinikut havakviuyuni
- Ilauyut ikayuuhiagininik Aularit Nunavumi-kuni
- Ihuagutinik
- Qanurinigani nutaap havaakhijutauyuup kiguani nuunigani Tikitpakvikhaq Nunavut-mit
- Atuqtukhat havaat: nutaaq qaritauyami qungiakhaq ili taqhijutikhaqlu

Qanituani 20-guyut nunagiyayut kivgaqtugayut katimaqyuaqniqmi. Ilauyut upihimayut amigaituniklu apiqitiqaqtut kiujutiniklu atuqtilugu kiguani uqaqtut katimaqyuaqniqmi.

Congrès NEDA

La NEDA (Nunavut Economic Developers Association) a demandé à Travel Nunavut de donner une présentation lors du congrès annuel de la NEDA de cette année, le 14 septembre, à Toronto.

Le congrès annuel de la NEDA rassemble 25 agents du développement économique communautaire (CEDO) du Nunavut pour trois jours de présentations, discussions et ateliers sur le développement économique.

L'industrie du voyage est une composante importante du congrès et une journée complète a été dédiée à des présentations de la part de Travel Nunavut et du ministère du Développement économique et des Transports du gouvernement du Nunavut.

La présentation incluait :

- Comment Travel Nunavut peut aider les EDO et les Nunavummiut qui souhaitent s'impliquer dans l'industrie du voyage
- Les avantages pour les membres de Travel Nunavut
- Les ressources
- Survol du nouveau mandat à la suite de la transition avec Destination Nunavut
- Les projets à venir : nouveau site Web et marque

Environ 20 collectivités et communautés étaient représentées lors du congrès. Les participants étaient très impliqués et il y a eu une importante période de questions et réponses pendant et après la présentation.

Indigenous Tourism Association of Canada

2017 Conference



- Aboriginal Best Practices
- Regional Tourism

- Role of Industry Associations
- Indigenous Tourism Around the World



- Tourism Readiness
- The Power of Technology to Promote Tourism

- Building Capacity
- Building Effective Partnerships



- Community Driven Tourism
- Attracting International Visitors
- How Indigenous Tourism Contributes to the Economy



**NUNAVUT TOURISM
FINANCIAL STATEMENTS
MARCH 31, 2018**

*Financial statements are also available in Inuktitut by request.

**NUNAVUT TOURISM
INDEX
MARCH 31, 2018**

	<u>Page</u>
INDEPENDENT AUDITORS' REPORT	1 - 2
FINANCIAL STATEMENTS	
Statement of Operations	3
Statement of Changes in Fund Balances	4
Statement of Financial Position	5
Statement of Cash Flows	6
Notes to the Financial Statements	7 - 10
Other Government Projects - Schedule I	11
Other Projects - Schedule II	12

Opinion

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of Nunavut Tourism as at March 31, 2018 and its financial performance and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations.

A handwritten signature in cursive script that reads "Lester Landau".

Iqaluit, Nunavut
May 31, 2018

Chartered Professional Accountants

NUNAVUT TOURISM
STATEMENT OF OPERATIONS
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2018

	Association Operations & Management	Other Government Projects (Schedule I)	Can Nor Projects	Other Projects (Schedule II)	<u>2018</u> Total	<u>2017</u> Total
REVENUES						
Government of Nunavut	\$ 1,000,000	\$ 82,047	\$ -	\$ -	\$ 1,082,047	\$ 1,747,795
Repayment	(50,317)	-	-	-	(50,317)	(119,479)
	949,683	82,047	-	-	1,031,730	1,628,316
Deferred (Note 6)	1,819	-	-	-	1,819	2,352
	951,502	82,047	-	-	1,033,549	1,630,668
Federal government funding	-	-	475,000	-	475,000	272,804
Memberships	15,225	-	-	-	15,225	16,200
Other revenue	771	-	-	31,347	32,118	44,063
	<u>967,498</u>	<u>82,047</u>	<u>475,000</u>	<u>31,347</u>	<u>1,555,892</u>	<u>1,963,735</u>
EXPENSES						
Administration	84,080	-	-	-	84,080	103,276
Amortization	3,888	-	-	-	3,888	5,044
Board governance	20,214	-	-	-	20,214	34,010
Office rent and equipment	149,331	-	-	-	149,331	174,970
Human resources	642,818	-	-	-	642,818	1,177,092
Marketing	67,167	-	-	-	67,167	89,939
Materials and supplies	-	-	-	-	-	6,581
Project costs	-	77,054	475,841	11,791	564,686	394,618
	<u>967,498</u>	<u>77,054</u>	<u>475,841</u>	<u>11,791</u>	<u>1,532,184</u>	<u>1,985,530</u>
EXCESS REVENUES (EXPENSES)	<u>\$ -</u>	<u>\$ 4,993</u>	<u>\$ (841)</u>	<u>\$ 19,556</u>	<u>\$ 23,708</u>	<u>\$ (21,795)</u>

*Financial statements are also available in Inuktitut by request.

NUNAVUT TOURISM
STATEMENT OF CHANGES IN FUND BALANCES
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2018

	General <u>Fund</u>	Invested in <u>Capital Assets</u>	Asset Replacement <u>Fund</u>	Total <u>2018</u>	Total <u>2017</u>
BALANCE, OPENING	\$ 535,863	\$ 9,365	\$ 43,544	\$ 588,772	\$ 610,567
Excess revenues (expenses)	23,708	-	-	23,708	(21,795)
Amortization of government assistance	(1,819)	1,819	-	-	-
Amortization	<u>3,888</u>	<u>(3,888)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
BALANCE, CLOSING	<u><u>\$ 561,640</u></u>	<u><u>\$ 7,296</u></u>	<u><u>\$ 43,544</u></u>	<u><u>\$ 612,480</u></u>	<u><u>\$ 588,772</u></u>

*Financial statements are also available in Inuktitut by request.

NUNAVUT TOURISM
STATEMENT OF CASH FLOWS
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2018

	<u>2018</u>	<u>2017</u>
OPERATING ACTIVITIES		
Excess revenues (expenses)	\$ 23,708	\$ (21,795)
Items not requiring (providing) cash:		
Amortization of capital assets	3,888	5,044
Amortization of deferred government assistance	<u>(1,819)</u>	<u>(2,352)</u>
	25,777	(19,103)
Cash provided by (used for) changes in non-cash working capital:		
Accounts receivable	(365,317)	236,312
Prepaid expenses	8,276	22,913
Accounts payable and accrued liabilities	(270,878)	(717,151)
Deferred revenue	<u>2,940</u>	<u>(180)</u>
	<u>(599,202)</u>	<u>(477,209)</u>
DECREASE IN CASH	(599,202)	(477,209)
CASH AND CASH EQUIVALENTS, OPENING	<u>1,041,640</u>	<u>1,518,849</u>
CASH AND CASH EQUIVALENTS, CLOSING	<u>\$ 442,438</u>	<u>\$ 1,041,640</u>

*Financial statements are also available in Inuktitut by request.

NUNAVUT TOURISM
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2018

1. NATURE OF THE ORGANIZATION

Nunavut Tourism is a not-for-profit organization whose mission is to facilitate tourism marketing for Nunavut and to provide support and services to the membership resulting in an increase in tourism visitation to Nunavut. The organization commenced operations on September 15, 1995 and is incorporated under the *Societies Act* of Nunavut.

The organization is a not-for-profit association and is exempt from income tax under Sec. 149(1)(l) of the *Income Tax Act (Canada)*.

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

The financial statements were prepared in accordance with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations and include the following significant accounting policies.

(a) Use of Estimates

The preparation of financial statements in conformity with Canadian accounting standards for not-for-profit organizations requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities, the disclosure of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenue and expenses during the year. Significant items subject to such estimates and assumptions include the valuation of accounts receivable and the estimated useful life of property and equipment. Actual results could differ from those estimates.

(b) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents are comprised of bank account balances net of outstanding cheques and short term highly liquid investments that are readily convertible to cash.

(c) Financial Instruments

The organization initially measures its financial assets and financial liabilities at fair value. The organization subsequently measures all its financial assets and financial liabilities at amortized cost, except for derivatives and equity securities quoted in an active market, which are measured at fair value.

Financial assets measured at amortized cost include cash and accounts receivable. Financial liabilities measured at amortized cost include accounts payable and accrued liabilities.

It is management's opinion that the organization is not exposed to significant interest, currency or credit risks arising from these financial instruments unless otherwise noted.

(d) Fund Accounting

The General Fund accounts for the organization's general operating and administrative activities. Invested in Capital Assets contains all the organization's capital asset transactions. The Asset Replacement Fund represents the net appropriation of surplus amounts set aside by the Board of Directors for specific purposes.

NUNAVUT TOURISM
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2018

2. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES (continued)

(e) Capital Assets

Capital assets are recorded at cost. Amortization is provided annually at rates calculated to write-off the assets over their estimated useful lives as follows:

Furniture and equipment	20% declining balance
Computers and audio-visual equipment	30% declining balance
Media displays	30% declining balance
Leasehold improvements	straight-line over the lease term

(f) Deferred Government Assistance

Deferred government contributions represent restricted contributions for the purchase of capital assets and are amortized at the same rates as the assets to which they relate.

(g) Revenue Recognition

The organization follows the deferral method of revenue recognition for contributions. Restricted contributions are recognized as revenue in the year in which the related expenses are incurred. Unrestricted contributions are recognized in the year received or receivable if the amount to be received can be reasonably estimated and collection is reasonably assured. Contributions in kind are recorded at their estimated fair value at the date of contribution, where the value can be reasonably estimated. Revenue from merchandise sales is recognized at the point of sale.

(h) Expense Allocations

The organization allocates expenses using the following method. Expenses which are wholly attributable to a particular program are charged directly to the appropriate program. Expenses that are attributable to more than one particular program are allocated based on a percentage method at a rate deemed appropriate by management.

(i) Contributed services

Volunteers contribute time to the organization in carrying out its service delivery activities. Due to the difficulty of determining their fair value, contributed services are not recognized in the financial statements.

3. ACCOUNTS RECEIVABLE

	<u>2018</u>	<u>2017</u>
Government of Nunavut	\$ 338,954	\$ 0
Government of Canada	57,991	37,555
Trade receivables	<u>13,315</u>	<u>7,388</u>
	<u>\$ 410,260</u>	<u>\$ 44,943</u>

NUNAVUT TOURISM
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2018

4. CAPITAL ASSETS

	<u>Cost</u>	<u>Accumulated Amortization</u>	Net Book Value <u>2018</u>	Net Book Value <u>2017</u>
Furniture and equipment	\$ 247,924	\$ 236,492	\$ 11,432	\$ 14,290
Computers and audio-visual equipment	161,173	160,209	964	1,378
Leasehold improvements	177,529	177,529	-	-
Media displays	<u>88,876</u>	<u>87,438</u>	<u>1,438</u>	<u>2,054</u>
	<u>\$ 675,502</u>	<u>\$ 661,668</u>	<u>\$ 13,834</u>	<u>\$ 17,722</u>

5. ACCOUNTS PAYABLE AND ACCRUED LIABILITIES

Included in the accounts payable and accrued liabilities balance is \$8,544 (2017 - \$14,335) of government remittances payable.

6. DEFERRED GOVERNMENT ASSISTANCE

	<u>2018</u>	<u>2017</u>
Deferred government assistance - beginning of year	\$ 8,357	\$ 10,709
Government assistance recognized during year	<u>(1,819)</u>	<u>(2,352)</u>
Deferred government assistance - end of year	<u>\$ 6,538</u>	<u>\$ 8,357</u>

Government contributions for capital assets are recognized into income at the same rate as the assets to which they relate are amortized.

7. OPERATING LINE OF CREDIT

The organization has signed a general loan agreement with Baffin Business Development Corporation for a line of credit in the amount of \$150,000 at an interest rate of 10% . The purpose is for interim financing when required. The agreement is in place until March 31, 2018. At year-end no funds were used (2017- nil).

8. FINANCIAL DEPENDENCE

The organization receives the majority of its funding from the Government of Nunavut. Without the continuing support of the government, it is unlikely that the organization's operations would be able to continue.

NUNAVUT TOURISM
NOTES TO THE FINANCIAL STATEMENTS
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2018

9. COMMITMENTS

The organization is committed to annual lease payments for office, equipment, and airport display space as follows:

2019	\$ 89,006
2020	<u>18,543</u>
	<u>\$ 107,549</u>

*Financial statements are also available in Inuktitut by request.

**NUNAVUT TOURISM
OTHER GOVERNMENT PROJECTS
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2018**

	<u>Sport Fishing</u>	<u>Translations</u>	<u>Inspiration Village</u>	<u>Total</u>
Revenues				
Government of Nunavut EDT	\$ -	\$ -	\$ 42,997	\$ 42,997
Government of Nunavut ENV	34,050	-	-	34,050
Government of Nunavut C&H	-	5,000	-	5,000
	<u>34,050</u>	<u>5,000</u>	<u>42,997</u>	<u>82,047</u>
Expenses				
Program expenses	<u>34,050</u>	<u>-</u>	<u>43,004</u>	<u>77,054</u>
	<u>34,050</u>	<u>-</u>	<u>43,004</u>	<u>77,054</u>
EXCESS REVENUES (EXPENSES)	<u>\$ -</u>	<u>\$ 5,000</u>	<u>\$ (7)</u>	<u>\$ 4,993</u>

*Financial statements are also available in Inuktitut by request.

**NUNAVUT TOURISM
OTHER PROJECTS
FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 2018**

	<u>Meetings & Conferences</u>	<u>Other</u>	<u>Merchandise sales</u>	<u>Total</u>
Revenues				
Kakivak Association	\$ 7,983	\$ -	\$ -	\$ 7,983
Other income	<u>5,000</u>	<u>6,830</u>	<u>11,534</u>	<u>23,364</u>
	<u>12,983</u>	<u>6,830</u>	<u>11,534</u>	<u>31,347</u>
Expenses				
Travel and accommodations	<u>11,791</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>11,791</u>
EXCESS REVENUES (EXPENSES)	<u>\$ 1,192</u>	<u>\$ 6,830</u>	<u>\$ 11,534</u>	<u>\$ 19,556</u>

*Financial statements are also available in Inuktitut by request.